



GEMEINDE SAMNAUN  
7562 SAMNAUN-COMPATSCH

# Protokoll

## 12. Gemeinderatsitzung der Gemeinde Samnaun

vom Dienstag, 27. November 2018 08:00 bis 10:00 Uhr  
Vereinslokal

---

**Anwesend:** Högger Daniel, Gemeinderatspräsident (Vorsitz)  
Gemeinderat Jenal Karl, Gemeinderatsvizepräsident  
Heis Werner, Gemeinderat  
Prinz Tobias, Gemeinderat  
Walser Nikolaus, Gemeinderat  
Zegg Hanspeter, Gemeinderat  
Zegg Manuela, Gemeinderätin

**Anwesend:** Kleinstein Hans, Gemeindepräsident  
Gemeindevor- Jäger Arno, Vizepräsident  
stand Davaz Cla, Vorstandsmitglied

**Entschuldigt:** Walser Alois, Gemeinderat

**Protokoll:** Prinz Susan

**Aktenstudium:** Heis Werner  
Högger Daniel  
Jenal Karl  
Prinz Tobias  
Walser Alois  
Walser Nikolaus  
Zegg Hanspeter  
Zegg Manuela

---

52

**Budget**

10.07 - 214

Verwaltungs- und Investitionsbudget 2018/2019 Sennerei Samnaun - Beratung und Verabschiedung z.Hd. der Gemeindeversammlung

**Weiter anwesend:**

Beresini Bianca, Mitglied GPK  
Jenal Adrian, Mitglied GPK  
Jenal Christian, Mitglied GPK

Pult Not, Geschäftsführer Sennerei Samnaun

**Entschuldigt**

Kleinstein Jasmin, Präsidentin GPK  
Carnot Carmen, Mitglied GPK

**Erwägungen**

***Budget Laufende Rechnung***

Die Sennereikommission hat die Budgets 2018/19 der Sennerei Samnaun vorberaten und sie beantragt, die Budgets zu genehmigen.

Der Geschäftsführer der Sennerei, Not Pult, stellt das Budget 2018/2019 der Sennerei vor und beantwortet Fragen.

Für das Geschäftsjahr 2018/2019 wird ein Total Ertrag von CHF 2'994'800.00 budgetiert. Der budgetierte Total Aufwand beträgt CHF 2'963'100.00. Dies ergibt einen Unternehmensgewinn von CHF 31'700.00.

Es wird mit einem höheren Umsatz im Verkaufsgeschäft gerechnet. Dadurch steigt auch der Personalaufwand entsprechend etwas an. Wie der Geschäftsführer der Sennerei mitteilt, sind die kumulierten Umsätze des Jahres 2017/2018 leicht über den Umsätzen, welche für das Geschäftsjahr 2018/2019 budgetiert worden sind.

Der Milchlieferpreis wird per 01.12.2018 um 2 Rappen pro Liter erhöht (neu 72 Rappen). Die Erhöhung wurde beschlossen, weil sich der Milchpreis allgemein wieder erhöht hat und weil in der Sennerei ein guter Geschäftsgang verzeichnet werden kann. Zudem verkauft sich auch der Samnauner Bergkäse wieder sehr gut.

Im Bereich Werbung sind die budgetierten Ausgaben tiefer, weil die Arbeiten bezüglich neuem Auftritt der Sennerei abgeschlossen sind.

Das Darlehen, welches die Gemeinde der Sennerei für den Ladenumbau gewährte, wird innerhalb von 7 Jahren zurückbezahlt.

**Investitionsbudget:**

Die Enthärtungsanlage, welche vor allem für den Dampfkessel und die Osmoseanlage benötigt wird, muss aus Altersgründen ersetzt werden. Mit dem Ersatz der Anlage wird jedoch abgewartet, bis die bestehende Enthärtungsanlage nicht mehr funktioniert.

In der Käserei und im Käsekeller 1 müssen die Beleuchtungen ausgewechselt werden, weil sie defekt sind.

Gemäss Budget sind im Geschäftsjahr 2018/2019 Investitionen von CHF 20'000.00 geplant.

Gemeinderat und Gemeindevorsand sind der Auffassung, dass kleinere Investitionen allenfalls über die laufende Rechnung angeschaffen werden könnten, sofern im Budget ein Gewinn ausgewiesen wird.

**Beschluss**

Das Budget Laufende Rechnung 2018/2019 der Sennerei Samnaun mit einem Unternehmensgewinn von CHF 31'700.00 wird vom Gemeinderat einstimmig genehmigt.

Das Investitionsbudget 2018/2019 der Sennerei Samnaun mit einem Netto Aufwand von CHF 20'000.00 wird vom Gemeinderat ebenfalls einstimmig genehmigt.

<b>53</b>	<b>Budget</b>	10.07 - 214
	Verwaltungs- und Investitionsbudget 2019/2020 EW Samnaun - Beratung und Verabschiedung z.Hd. der Gemeindeversammlung	

**Weiter anwesend:**

Beresini Bianca, Mitglied GPK  
Jenal Adrian, Mitglied GPK  
Jenal Christian, Mitglied GPK

Jenal Beat, Finanzbuchhaltung EW Samnaun

**Entschuldigt:**

Kleinstein Jasmin, Präsidentin GPK  
Carnot Carmen, Mitglied GPK

**Erwägungen**

Das Budget 2019/2020 wurde von der EW-Kommission vorberaten. Die EW-Kommission beantragt, das Budget 2019/2020 zu genehmigen.

**Budget Laufende Rechnung EW Samnaun**

Der budgetierte Total Aufwand beträgt CHF 5'900'150.00, der budgetierte Total Ertrag CHF 6'037'300.00. Dies ergibt einen budgetierten Netto Ertrag von CHF 137'150.00.

Das Budget wird vom Betriebsleiter Hans Kleinstein und vom Finanzverantwortlichen Beat Jenal im Detail vorgestellt.

Der Vertrag für den Energieeinkauf läuft noch bis Ende 2019. Beim Budget 2019/20 geht man davon aus, dass der Energiepreis ab 01.01.2020 um rund 1 Rappen pro kWh steigt. Eine allfällige Preisanpassung wird vom Gemeinderat auf Antrag der EW-Kommission im Laufe vom Sommer 2019 behandelt.

Die Druckleitung beim KW Spissermühle muss noch genau geprüft werden. Zurzeit werden dafür noch entsprechende Abklärungen getätigt. Aufgrund der Prüfung erhofft man sich genauere Angaben, wann die Druckleitung ersetzt werden muss.

Die Netznutzungsgebühren der Engadiner Kraftwerke erhöhen sich per 01.01.2019 von jetzt 2.88 Rp./kWh auf neu 3.21 Rp./kWh. Die Erhöhung ist im Budget auf der Einnahmeseite noch nicht eingerechnet.

Die Systemdienstleistungsgebühr reduziert sich von heute 0.32 Rp. auf neu 0.24 Rp/kWh.

Bei den Löhnen wird eine Teuerung von 1 % budgetiert. Zudem ist das Pensum des Betriebsleiters ab dem 01.01.2019 wieder bei 100 %. Dadurch kann das EW teilweise Projekte, welche in den letzten Jahren ausgelagert wurden, wieder selber ausführen, weil die entsprechende Manpower vorhanden ist.

Die Abschreibungen für das neue KWKW Alp Trida – Laret werden nach dem HRM 2 budgetiert.

Beim Ertrag Installationsabteilung wurden die Einnahmen etwas höher budgetiert, weil die in Eigenregie umgesetzten Projekte intern verrechnet werden.

Aufgeteilt auf die drei Abteilungen ergibt sich folgender Gewinn/Verlust:

Energiebereich	CHF –90'650.00
Netzbereich	CHF 115'400.00
Installationsabteilung	CHF 112'400.00

#### ***Investitionsbudget EW Samnaun***

Für die Sanierung der Wasserfassung muss eine Dotiereinrichtung erstellt werden. Die Planung wurde bereits vergeben. Mit der Dotiereinrichtung wird sichergestellt, dass die Restwassermenge von min. 20 l/s eingehalten wird.

Die Bachschwelle beim KW Schergenbach wurde beim Einbau der Rechenanlage beschädigt und muss saniert werden. Die Kosten für die Prüfung sind im Budget eingerechnet.

Für die Energieversorgung Samnaun sind noch verschiedene Planungen vorzunehmen. Es ist ein Betrag von CHF 50'000.00 dafür budgetiert.

Die MS-Schaltanlagen der Trafostationen werden sukzessive ersetzt, im Budgetjahr 2019/2010 ist dies in der TS Laret und in der TS Ravaisch geplant.

Die zweite Energie-Kabelzuleitung 150 mm<sup>2</sup> zwischen Martina und Vinadi wird im Frühjahr 2019 in das bestehende Leerrohr eingezogen. Der Einbau der Schaltanlage Vinadi ist ebenfalls für Mai 2019 geplant. Die budgetierten Aufwendungen betragen CHF 710'000.00.

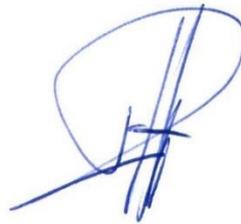
Bezüglich Übernahme vom Gebäudeteil im UW Martina von den EKW werden im kommenden Jahr die Übernahmeverhandlungen geführt.

Für den Endausbau vom Netzleitsystem Martina – Samnaun ist der Betrag von CHF 125'000.00 budgetiert. Mit dieser Investition kann in Samnaun eine bessere Internetleistung angeboten werden. Man rechnet, dass bis ca. Juni/Juli 2019 die Verbindung zu mia Engiadina hergestellt werden kann.

**Beschluss**

Das Budget Laufende Rechnung 2019/2020 vom EW Samnaun mit einem budgetierten Aufwand von CHF 5'900'150.00, einem Ertrag von CHF 6'037'300.00 und einem Gewinn von CHF 137'150.00 wird einstimmig genehmigt.

Das Investitionsbudget vom EW Samnaun mit einem Netto Aufwand von CHF 2'665'000.00 wird ebenfalls einstimmig genehmigt.



---

Susan Prinz, Protokollführung

---

Daniel Högger, Gemeinderatspräsident

**Geht an:**

- Mitglieder des Gemeinderates Samnaun
- Mitglieder des Gemeindevorstandes Samnaun

**PUBLIKATIONSdatum:**  
**20.12.2018**